

Form PTO-1515 Rev. 07/05
OMB No. 0851-0047 (exp. 6/30/2008)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

RECORDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

1. Name of conveying party(ies):

Norihiro ITO (08/17/2005), Hiroaki KAWAGUCHI
(08/17/2005), and Yasuhiro CHOONO
(08/17/2005)

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: TOKYO ELECTRON LIMITED

Internal Address: _____

Street Address: _____

3-6, Akasaka 5-Chome
Minato-ku
Tokyo
JAPAN

City: _____

State: _____

Country: _____ Zip: _____

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance/Execution Date(s):

Execution Date(s): in parentheses after inventor name

☒ Assignment ☐ Merger ☐ Change of Name

☐ Security Agreement ☐ Joint Research Agreement

☐ Government Interest Assignment

☐ Executive Order 9424, Confirmatory License

☐ Other _____

4. Application or patent number(s):

A. Patent Application No.(s)

10/519,126

☐ This document is being filed together with a new application.

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: David L. Fehrman
MORRISON & FOERSTER LLP

Internal Address: Atty. Dkt. 199372005400

Street Address: 555 West Fifth Street

City: Los Angeles

State: CA Zip: 90013-1024

Phone Number: (213) 892-5601

Fax Number: (213) 892-5454

Email Address: DFehrman@mofo.com

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$ 40.00

☐ Authorized to be charged by credit card

☒ Authorized to be charged to deposit account

☐ Enclosed

☐ None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information

a. Credit Card Last 4 Numbers _____
Expiration Date _____

b. Deposit Account Number 03-1952
Authorized User Name David L. Fehrman

9. Signature:



Signature

September 28, 2005

Date

David L. Fehrman - 28,600

Name of Person Signing

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 3

I hereby certify that this correspondence is being facsimile transmitted to the Patent and Trademark Office, facsimile no. (571) 273-0140, on the date shown below.

Dated: September 27, 2005

Signature: 

(Beverly S. Carter)

譲渡証 (Translation/日本語訳)

下記に署名した私／私達、
は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

- ☐ ここに私／私達により署名され、
☐ _____に私／私達により（それぞれ）署名され、
☐ に出願され、出願番号が交付され、
☐ PCT 国際出願 としてに出願され、

その発明は

という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で：
 私／私達は、当該発明／出願について、合衆国とその属領及び
 全ての外国に於ける全面的かつ独占的な権利；合衆国とその属
 領及び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての
 権利、所有権、利益；一部継続出願、継続出願、分割出願、
 差替え出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領
 及び全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願
 される特許に関わる全ての権利；そして、国際条約、同盟、契
 約、法令、協定、将来制定されるものを含む）に基づく全ての
 優先権を伴う一切の権利；を、日本国東京都港区赤坂五丁目 3
 番 6 号に住所と有する東京エレクトロン株式会社、その後継
 者、譲受人及び法定代理人に対して、売却、譲渡、移転するも
 のとする。

さらに、私／私達は、東京エレクトロン株式会社（以下譲受人
 と言う）が単独若しくは複数の当該発明（以下当該発明という）
 に関わる特許料を、自己の名により、合衆国とその属領及び全
 ての外国に於いて出願し、特許を受けること；またこの譲渡証
 の意図と目的を誠実に実行することを求められた場合、下記に
 署名した私／私達が、当該譲受人、その後継者、その被譲渡者、
 及び法定代理人の費用負担にて、一部継続出願、継続出願、分
 割出願、差替え出願、再発行出願、特許期間延長等を行い、合
 法的宣誓書、譲渡証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的
 または準法的訴訟手続に於いて証言を行うこと；当該発明とそ
 の経緯に関して、下記に署名した私／私達が知り得た全ての
 事実を、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に連
 絡すること；そして当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定
 代理人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権利行使す
 るために望ましいと考慮すること、また、当該発明に関わる特
 許出願に際し、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理
 人に対して法的権限を付与することが望ましいと考慮すること
 について、可能な限り行うことを承諾する。

Assignment

For good and valuable consideration, the receipt of which is
 hereby acknowledged, I/WE, the undersigned,

Norihiro Ito, Hiroaki Kawaguchi and Yasuhiro Chouno,

who have created a certain invention for which an application for
 United States Letters Patent

- ☐ executed by ME/US on even date herewith,
☐ executed by ME/US on _____
 (respectively),
☒ filed on December 22, 2004 and assigned Serial
 No. 10/519,126,
☒ filed as International Application No. PCT/JP03/08048
 filed on June 25, 2003,

and entitled:

SUBSTRATE PROCESSING APPARATUS

Do hereby sell, assign and transfer to TOKYO ELECTRON
 LIMITED, a corporation of Japan, having a place of business at
 3-6, Akasaka 5-Chome, Minato-Ku, Tokyo-To, Japan, its
 successors, assigns, and legal representatives, the full and
 exclusive right to said invention and said application and to any
 and all inventions described in said application for the United
 States, its territorial possessions and all foreign countries, and
 the entire right, title and interest in and to any and all Letters
 Patent which may be granted therefor in the United States, its
 territorial possessions and all foreign countries; and in and to any
 and all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,
 reissues, extensions thereof, and all other applications for Letters
 Patent relating thereto which have been or shall be filed in the
 United States, its territorial possessions and/or any foreign
 countries, and all rights, together with all priority rights, under any
 of the international conventions, unions, agreements, acts, and
 treaties, including all future conventions, unions, agreements,
 acts, and treaties;

Agree that TOKYO ELECTRON LIMITED, hereinafter referred to
 as Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said
 invention and said inventions, hereinafter referred to as said
 invention, in its own name, in the United States, its territorial
 possessions, and all foreign countries; and that, when requested
 to carry out in good faith the intent and purpose of this
 assignment, at the expense of said Assignee, its successors,
 assigns and legal representatives, the undersigned will execute all
 continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,
 reissues, extensions thereof, execute all rightful oaths,
 assignments, powers of attorney and other papers, testify in any
 legal or quasi legal proceedings; communicate to said Assignee,
 its successors, assigns or legal representatives all facts known to
 the undersigned relating to said invention and the history thereof,
 and generally do everything possible which said Assignee, its
 successors, assigns, or legal representatives shall consider
 desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper
 patent protection for said invention and for vesting title to said
 invention and all applications for patents on said invention in said
 Assignee, its successors, assigns, or legal representatives; and

そして、私／私達は、この書面により譲渡された権利や財産に影響する、如何なる譲渡、授権、抵当権、ライセンス等その他の協定も他の第三者との間で行っていないこと；下記に署名した私／私達によって、この書面に記載されている権利が所有されていること、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して権利するものである。

さらに、下記に署名した私／私達はこの譲渡書は英語の部分の表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私／私達は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I/WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I/WE have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一または第一発明者		Full name of sole or first inventor Norihiro Ito.	
発明者の署名	日付	Inventor's signature <i>Norihiro Ito</i>	Date Aug. 17, 2005
第二共同発明者 (いる場合)		Full name of second joint inventor, if any Hiroaki Kawaguchi	
第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature <i>Hiroaki Kawaguchi</i>	Date Aug. 17, 2005
第三共同発明者 (いる場合)		Full name of third joint inventor, if any Yasuhiro Chouno	
第三共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature <i>Yasuhiro Chouno</i>	Date Aug. 17, 2005
第四共同発明者 (いる場合)		Full name of fourth joint inventor, if any	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature	Date
第五共同発明者 (いる場合)		Full name of fifth joint inventor, if any	
第五共同発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature	Date
第六共同発明者 (いる場合)		Full name of sixth joint inventor, if any	
第六共同発明者の署名	日付	Sixth Inventor's signature	Date
第七共同発明者 (いる場合)		Full name of seventh joint inventor, if any	
第七共同発明者の署名	日付	Seventh Inventor's signature	Date
第八共同発明者 (いる場合)		Full name of eighth joint inventor, if any	
第八共同発明者の署名	日付	Eighth Inventor's signature	Date